



ENERG
енергия · ενεργεια



Buderus

Logalux
SU400.5 S-C
7735500681



88 W

371 L

Jei taikoma gaminiui, tai žemiau esantys duomenys yra pateikti remiantis Direktyvų (ES) 812/2013 ir (EU) 814/2013 reikalavimais. Soweit auf das Produkt anwendbar, beruhen die nachfolgenden Angaben auf Anforderungen der Verordnungen (EU) 812/2013 und (EU) 814/2013. Les informations suivantes reposent sur les exigences des réglementations (UE) 812/2013 et (UE) 814/2013 dans la mesure où elles sont applicables au produit. Voor zover van toepassing op het product, is de volgende informatie gebaseerd op de vereisten van de richtlijnen (EU) 812/2013 en (EU) 814/2013. Доколото е приложимо за продукта, данните по-долу се основават на изискванията на Регламент (ЕС) № 812/2013 и Регламент (ЕС) № 814/2013. Per quanto applicabile al prodotto, le seguenti indicazioni si basano su quanto prescritto dai Regolamenti (UE) 812/2013 e (UE) 814/2013. Jsou-li u výrobku použitelné, jsou následující údaje založeny na požadavcích Nařízení (EU) 812/2013 a (EU) 814/2013. For så vidt som det er relevant for produktet, er følgende angivelser baseret på krav i forordningerne (EU) 812/2013 og (EU) 814/2013. Kui alljärgnevat andmed kehtivad toote puhul, põhinevad need määruste (EL) 812/2013 ja (EL) 814/2013 nõuetel.

Energijos vandeniu šildyti vartojimo efektyvumo klasė	Savaiminis nuostolis (S)	Talpa (V)
Warmwasserbereitungs-Energieeffizienzklasse	Warmhalteverlust (S)	Speichervolumen (V)
Classe d'efficacité énergétique pour le chauffage de l'eau	Pertes statiques (S)	Capacité de stockage (V)
Energie-efficiëntieklasse voor waterverwarming	Warmhoudverlies (S)	Opslagvolume (V)
Клас на енергийна ефективност при подгръване на вода	Загуба при нулев товар (S)	Полезен обем (V)
Classe di efficienza energetica di riscaldamento dell'acqua	Dispersione termica (S)	Volume del accumulatore (V)
Třída energetické účinnosti ohřevu vody	Stálá ztráta (S)	Užitný objem (V)
energieeffektivitetsklasse ved vandopvarmning	stilstandstab (S)	vandindhold (V)
vee soojendamise energiatõhususe klass	püsikadu (S)	salvestusmaht (V)
C	88,3 W	371,0 l

Kita svarbi įrengimo ir priežiūros, taip pat perdavimo ir/arba šalinimo informacija yra aprašyta įrengimo ir naudojimo instrukcijose. Perskaitykite montavimo ir naudojimo instrukcijas ir laikykitės jose pateiktų reikalavimų.

Weitere wichtige Informationen für die Installation und Wartung sowie Recycling und/oder Entsorgung sind in den Installations- und Bedienungsanleitungen beschrieben. Lesen und befolgen Sie die Installations- und Bedienungsanleitungen.

D'autres informations importantes pour l'installation et la maintenance ainsi que pour le recyclage et/ou l'élimination sont décrites dans les instructions d'installation et d'utilisation. Lire et respecter les notices d'installation et d'utilisation.

Verdere belangrijke informatie voor de installatie en onderhoud, alsmede recycling en/of afvoeren zijn in de installatie- en bedieningshandleidingen beschreven. Lees en houd de installatie- en bedieningshandleidingen aan.

Допълнителна важна информация за инсталацията и поддръжката, както и за рециклирането и/или утилизацията, са описани в ръководствата за инсталация и обслужване. Прочетете и следвайте ръководствата за инсталация и обслужване.

Ulteriori importanti informazioni per l'installazione e l'uso sono descritte precauzioni specifiche per l'installazione e la manutenzione, nonché per il riciclaggio e/o lo smaltimento. Leggere e seguire le istruzioni per l'installazione e l'uso.

Další důležité informace pro instalaci a údržbu, recyklaci a/nebo likvidaci jsou popsána v návodu k instalaci a obsluze. Návod k instalaci a obsluze si pečlivě přečtěte a řiďte se jimi.

Yderligere vigtige oplysninger om installation og vedligeholdelse samt genbrug og/eller bortskaffelse er beskrevet i installations- og betjeningsvejledningerne. Læs og følg monterings- og betjeningsvejledningerne.

Muu oluline teave paigalduseks ja hoolduseks, samuti ümbertõotlemiseks ja/või kasutuselt kõrvaldamiseks on kirjeldatud paigaldus- ja kasutusjuhendites. Lugege ja järgige paigaldus- ja kasutusjuhendeid.

Duomenys spausdinimo metu. Naujausia versija, kurią galima rasti internete.
Daten zum Zeitpunkt des Drucks. Neueste Version zum Abruf im Internet.
Données au moment de l'impression. Dernière version disponible sur Internet.
Gegevens op het moment van afdrukken. Nieuwste versie beschikbaar op internet.
Данни към момента на отпечатване. Най-новата версия, достъпна в Интернет.
Dati al momento della stampa. Ultima versione disponibile su Internet.
Data v době tisku. Nejnovější verze je k dispozici na internetu.
Data på udskrivningstidspunktet. Seneste version tilgængelig på Internettet.
Andmed printimise ajal. Viimane versioon on saadaval Internetis.

Buderus

Logalux

SU400.5 S-C

7735500681

En caso de valer para el producto, las siguientes indicaciones se basan en los requerimientos de las directivas (UE) 812/2013 y (UE) 814/2013. Ako je moguće primijeniti na proizvod, sljedeći se podaci temelje na zahtjevima Uredbi (EU) 812/2013 i (EU) 814/2013. Amennyiben alkalmazható, a termékre vonatkozó alábbi információk a 812/2013/EU rendelet és a 814/2013/EU rendelet követelményein alapulnak. Tălăk norăditié dati balstăs uz Regulas (ES) 812/2013 un (ES) 814/2013 prasibām, ciktāl tās piemērojamas produktam. O ile dotyczy wyrobu, poniższe informacje wynikają z wymogów rozporządzeń (UE) 812/2013 i (UE) 814/2013. Următoarele specificații au la bază cerințele reglementărilor (UE) 812/2013 și (UE) 814/2013, în măsura în care acestea sunt aplicabile produsului. Ukoliko je primenljivo na proizvod, sledeće informacije se zasnivaju na zahtevima iz uredbi (EU) 812/2013 i (EU) 814/2013. V kolikor velja za ta proizvod, temeljijo naslednji podatki na zahtevah Uredb (EU) 812/2013 in (EU) 814/2013. Pokiaľ je to na produkt aplikovateľné, nasledovné údaje sú založené na požiadavkách nariadení (EÚ) 812/2013 a (EÚ) 814/2013.

Clase de eficiencia energética de caldeo de agua	Pérdida estática del depósito de agua caliente (S)	Volumen de almacenamiento (V)
Razred energetske učinkovitosti pri zagrijavanju vode	Gubitak zagrijavanja (S)	Volumen spremnika (V)
Vízmelegítési energiahatékonysági osztály	Hőtárolási veszteség (S)	Tárolási térfogat (V)
Ūdens uzsildīšanas energoefektivitāte klase	Karstā ūdens tvertnes pastāvīgie zudumi (S)	Tvertnes tilpums (V)
Klasa efektywności energetycznej podgrzewania wody	Strata ciepła (S)	Pojemność magazynowa (V)
Clasă de randament energetic pentru pregătirea apei calde	Pierdere de conținut de căldură (S)	Volume boiler (V)
Klasa energetske efikasnosti pripreme tople vode	Gubici održavanja toplote (S)	Zapremina bojlera (V)
Razred energijske učinkovitosti pri ogrevanju vode	Lastna izguba (S)	Prostornina za shranjevanje (V)
Trieda energetickej účinnosti prípravy teplej vody	Strata pri udržiavaní tepla (S)	Objem zásobníka (V)
C	88,3 W	371,0 l

En las instrucciones de instalación y funcionamiento se describe más información importante para la instalación y el mantenimiento, así como para el reciclaje y/o la eliminación. Lea y siga las instrucciones de instalación y funcionamiento. Daljnji važni podaci za instalaciju i održavanje, kao i recikliranje i/ili odlaganje navedene su u uputama za instaliranje i rukovanje. Pročitajte i pridržavajte se uputa za instaliranje i rukovanje. További fontos információk: A telepítésre, karbantartásra, valamint az újrahasznosításra és/vagy az ártalmatlanításra vonatkozó információkat a szerelési és kezelési utasítások tartalmazzák. Olvassa el és kövesse a szerelési és kezelési utasításban foglaltakat! Papildu svarīga informācija uzstādīšanai un uzturēšanai, kā arī pārstrādei un/vai iznīcināšanai ir aprakstīta uzstādīšanas un lietošanas instrukcijās. Lasiet un ievērojiet instalācijas un lietošanas instrukciju. Dalsze ważne informacje dotyczące instalacji i konserwacji, jak również recyklingu i/lub utylizacji są opisane w instrukcji instalacji i obsługi. Należy postępować zgodnie z informacjami zawartymi w instrukcjach montażu i obsługi. Informații suplimentare importante pentru instalare și întreținere, precum și reciclare și/sau eliminare sunt descrise în instrucțiunile de instalare și operare. Citiți și respectați instrucțiunile de instalare și utilizare. Daljnje važne informacije za ugradnju i održavanje, kao i recikliranje i/ili odlaganje opisane su u uputstvima za instalaciju i rad. Pročitajte i poštujujte uputstva za instalaciju i upotrebu. Nadaljnje pomembne informacije za namestitev in vzdrževanje ter recikliranje in/ali odstranjevanje so opisane v navodilih za namestitev in obratovanje. Preberite navodila za uporabo in montažo in jih upoštevajte. Dalšie dôležité informácie pre inštaláciu a údržbu, ako aj pre recykláciu a/alebo likvidáciu sú uvedené v inštaláčnych a prevádzkových pokynoch. Prečítajte si návody na inštaláciu a návody na obsluhu a dodržujte pokyny, ktoré sú v nich uvedené.

Datos en el momento de la impresión. Última versión disponible en Internet.
Podaci u trenutku tiskanja. Najnovija inačica dostupna na Internetu.
Adatok a nyomtatás idején. A legújabb verzió elérhető az interneten.
Dati drukšanas laikā. Jaunākā versija ir pieejama internetā.
Dane w momencie wydruku. Najnowsza wersja dostępna w Internecie.
Date la momentul tipăririi. Cea mai recentă versiune disponibilă pe Internet.
Podatka u vreme štampe. Najnoviju verziju dostupnu na internetu.
Podatki v času tiskanja. Zadnja različica, ki je na voljo v internetu.
Dáta v čase tlače. Najnovšia verzia k dispozícii na internete.

Buderus

Logalux

SU400.5 S-C

7735500681

Наскільки це стосується продукту, наступна інформація базується на вимогах Технічного Регламенту ПКМУ від 14.08.2019 № 740 та Наказу Мінрегіону від 19.04.2019 № 100.

Махсусотга татбиқ қилинадиган қуйидағы маълумотлар (EU) 812/2013 ва (EU) 814/2013 регламенти талабларига жавоб беради.

Üründe uygulanabilir oldukları sürece, aşağıda belirtilen verilerde (AT) 812/2013 ve (AT) 814/2013 sayılı düzenlemelerin gereklilikleri esas alınmıştır.

Клас енергоефективності режиму приготування гарячої води	Теплові втрати (S)	Об'єм зберігання (V)
Сув иситиш энергияси самарадорлиги синфи	Иссиқ сақлаш йўқотиши (S)	Сақлаш ҳажми (V)
Su ısıtması enerji verimliliği sınıfı	Isı kaybı (S)	Depo kapasitesi (V)
C	88,3 W	371,0 l

Подальша важлива інформація щодо встановлення та обслуговування, а також утилізації та/або утилізації описана в інструкції з встановлення та експлуатації. Прочитайте та дотримуйтесь інструкцій із встановлення та експлуатації.

Ўрнатиш ва техник хизмат кўрсатишдаги бошқа маълумотлар, шунингдек, қайта ишлаш ва/ёки утилизация ўрнатиш ва фойдаланиш қўлланмасида тасвирланган. Ўрнатиш ва фойдаланиш қўлланмасини ўқинг ва унга амал қилинг.

Kurulum ve bakım, geri dönüşüm ve/veya imha ile ilgili diğer önemli bilgiler kurulum ve kullanım talimatlarında açıklanmıştır. Montaj ve kullanma kılavuzlarını okuyun ve sunulan talimatlara uyun.

Дані на момент друку. Актуальна версія доступна в Інтернеті
Чоп этиш вақтидағы маълумотлар. Сўнги версия интернетда мавжуд.
Yazdırma sırasındaki veriler. En son sürüm Internet'te mevcuttur.